

天天译新闻：科学显微镜之下的性 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/502/2021_2022__E5_A4_A9_E5_A4_A9_E8_AF_91_E6_c94_502413.htm 我们的“性脑”来自于石器时代？

Men aren't the only ones with cheating hearts, and scientists do not believe that there is any such thing as a battle of the sexes either, according to a new book that takes a scientific look at sex. 花心不是男人所特有的，科学家也不信性别之战之类的事情，这是最近出版的一本新书的说法，该书从科学的角度诠释了性。 In her new book, *Sex: A Natural History*, science reporter Joann Rodgers debunks some previous sexual theories, as she explores the biology and psychology of what drives our sexual behavior, from why we find Hollywood star Brad Pitt attractive, to why we sometimes cheat on our mates. 科学记者Joann Rodgers在她的新书《性：一部自然史》中指出，以前一些性理论的欺骗性。她在书中挖掘了我们性行为冲动的生物学和心理学基础，由此我们可以解释好莱坞明星Brad Pitt为何如此迷人，我们有时为什么会欺骗自己的配偶。 The findings: Sex is a lot more scientific than you might think. Though often influenced by culture, Rodgers found that human sexual behavior, including flirting and courtship, is also determined by biology and certain rituals are the same now as they were in the era of cavemen. 这些发现表明，性比你想象地更具有科学性。 Rodgers发现，尽管常常受到文化的影响，包括调情和求婚在内的人类性行为还是由生物学决定的，现在的某些仪式甚至与洞穴人时期相同。 "A lot of sexual behavior including what were attracted to is

hardwired into our brains," Rodgers said. "A lot of it is conditioned by the way evolution formed our brains. Basically, our sexual brains are from the stone age." Rodgers说：“我们的大脑已经定格了许多性行为，包括我们为何被吸引。许多性行为是人脑在进化过程中适时形成的。从根本上看，我们的‘性脑’来自于石器时代。” The Mating Dance 求偶舞蹈 Culture also plays a role, which leads to variation in sexual behavior among various people and varying ideals of beauty. But there are basic similarities that remain the same. 文化对性行为也发挥一定作用，它使不同的人有不同的性行为和对美有不同的见解，但是，其基本相似点仍然没有改变。 "Certain kinds of behavior are so universal that they appear to be biologically programmed," Rodgers said. "There is a mating dance." Rodgers说：“某些行为是如此普遍，就好像它们已经编成了生物学程序，如求偶舞蹈。” When scientists studied flirting couples at a hotel bar, they saw some of the same things again and again - gestures that are part of our "brain chemistry," Rodgers said. Rodgers说，科学家在一家宾馆酒吧中研究调情者时发现，相同的一幕反复上演，姿势成了我们“脑化学”的一部分。 A couple that was "connecting" would look into each others eyes. When they sat down together, the man would lean forward, thrusting out his chest, while the woman would start twirling her hair. "来电"的双方凝视着对方的眼睛。当他们比肩而坐时，男士可能会向前倾，挺直胸膛，而女士则开始捻弄她们的头发。 "The man makes the first touch, say pretending to brush something off the womans blouse," Rogers said. The hands would eventually touch each other, and eventually, the couple heads

off to one of the rooms, researchers found. Rodgers说："男士以拂去女士外套上的什么东西为借口，首先触摸女士。"研究人员发现，最终，两人开始手拉手，最后走进了其中一人的房间。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com